

Fribourg est maintenant "Ville Fairtrade"



Le vendredi 26 Avril, s'est tenu dans la salle de la ville de Fribourg, une "**Naschparty**" avec le slogan «Freiburg sur le chemin de la ville équitable», où les participants ont été informés sur le commerce équitable, la coopération au développement et les magasins locaux du monde. Diverses actions autour de la "**Ville Chocolat Fribourg**" se sont déroulées malgré le temps nuageux, auxquelles les participants ont assisté dans la bonne humeur. Il a été vendu le "[chocolat le plus durable dans le monde](#)", fabriqué à partir de fèves de cacao cultivées à l'état sauvage d'Amazonie. Celui-ci est vendu "à un prix raisonnable", et ce, uniquement dans les magasins du monde à Fribourg en Littenweiler, à Herder et dans le Gerberau et le Bureau d'information touristique située sur la place de la Mairie.

Depuis ce vendredi Freiburg peut être décorée du titre de [«ville équitable»](#), puisque toutes les conditions sont remplies. L'[Agenda 21 Büro Fribourg](#) et le [Eine Welt Forum](#) ont largement plaidé pour que la ville de Fribourg reçoive le sceau bleu-vert de la "Ville Fairtrade" en guise d'approbation. Un bon point de départ, quand on sait que déjà [plus de 70 magasins de détail](#) proposent au moins deux produits du commerce équitable, ainsi que [près de 30 cafés, cafétérias et cantines](#), où "les produits du commerce équitable" sont dans le menu. De plus dans 11 écoles et de nombreux clubs et églises, les [produits issus du commerce équitable](#) s'offrent et se consomment.

Sur les côtés du "[Forum Culturel de Fribourg](#)" il ya de belles [impressions visuelles de l'événement](#) (tenue par Mme Cristina Gangotena, à Fribourg, dans le très actif [«plan - le Groupe d'action mondial pour les droits de l'enfant»](#)).

ÜBERSETZUNG

Freiburg ist jetzt auch „Fairtrade-Town“

Posted on 26. April 2013 by FIW



Am Freitag, 26. April, gab es im Rathaus in Freiburg eine „**Naschparty**“ nach dem Motto „Freiburg auf dem Weg zur Fairtrade Town“, wo über fairen Handel, Entwicklungszusammenarbeit und die örtlichen Welt-Läden informiert wurde. Verschiedene Aktionen rund um die „**Freiburger Stadtschokolade**“ sorgten trotz trübem Wetter für gute Stimmung. Die vielleicht „nachhaltigste Schokolade der Welt“ aus wildgewachsenen Amazonas-Kakaobohnen wird „zum fairen Preis“ nur in den Freiburger Weltläden in Littenweiler, Herdern und der Gerberau sowie in der Tourist-Info am Rathausplatz verkauft.

Ab diesem Freitag kann sich Freiburg mit dem Titel „Fairtrade Town“ schmücken, da alle Voraussetzungen dafür erfüllt sind. Das Agenda 21-Büro Freiburg und das Eine Welt Forum haben sich maßgeblich dafür eingesetzt, dass die Stadt Freiburg das blau-grüne „Fairtrade Town“-Gütesiegel erhält. Ein guter Ausgangspunkt ist, dass es in Freiburg bereits über 70 Einzelhandelsgeschäfte gibt, die mindestens zwei fair gehandelte Produkte führen, sowie rund 30 Cafés, Mensen und Kantinen, wo „faire Produkte“ auf dem Speiseplan sind und 11 Schulen sowie zahlreiche Vereine und Kirchengemeinden, die fair gehandelte Produkte anbieten und konsumieren.

Auf den Seiten des „Kultur Forum Freiburg“ gibt es ein paar schöne **bildliche Eindrücke des Events** (von Frau Cristina Gangotena festgehalten, die in Freiburg in der „Plan – Aktionsgruppe für Kinderrechte weltweit“ sehr aktiv ist).

Source : <http://freiburgimwandel.de>